

DIFUSIÓN del PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL

de la

COMARCA COMUNIDAD DE TERUEL

a través de la fotografía

Los trabajos para la vida



Juan Carlos Navarro Castelló



El Agua

El agua en casa es una cosa de los últimos años, toda la gente mayor recordamos cuando llegó el agua corriente a nuestra casa. Cuando se pusieron grifos y se buscó un lugar para el retrete y las gallinas dejaron de perseguirnos con tantas ganas cada vez que salíamos al corral. En muchos pueblos el bar siguió siendo el lugar de encuentro de los hombres y el lavadero, a pesar de tener ya lavadora en casa, siguió siendo el lugar de encuentro de las mujeres, de las noticias y del compañerismo.

Las fuentes y abrevaderos en el monte, algunos lejos del pueblo, pero igualmente necesarios, para el ganado, para el pastor, para la merienda con los amigos y la familia, para el trago de agua a mitad de caminata.

CASTRALVO

FONDO ESMERALDA CALVÉ DOBÓN

Abrevadero antiguo en **CASTRALVO**.
Entre 1955 y 1960.



EL POBO DE LA SIERRA

Fuente y abrevaderos en Castefrío, hacia 1954

FONDO VICENTE Y PEDRO LÓPEZ



CELADAS



De merienda, en el abrevadero de san roque. ¿Años 70?



CUBLA

FONDO BAUTISTA MINGUEZ ALCUSA y PILAR ORRIOS GIMENEZ



Abrevando los machos en el abrevadero de la plaza. ¿Años 70?.

MONTEAGUDO del CASTILLO

FONDO J. L. PENALBA



Abrevando los machos en el abrevadero.

JORCAS FONDO AMOR IZQUIERDO VILLALBA

Con las vacas en el abrevadero.



CUEVAS LABRADAS

FOTOS CEDIDAS POR MARINA HERRERO FABRE



En el lavadero de CUEVAS LABRADAS, a la izquierda en los años 70-80 y a la derecha en la actualidad.



ESCORIHUELA

FONDO DEL AYUNTAMIENTO DE ESCORIHUELA

Flora Villalba con otras mujeres del pueblo
lavando en el lavadero.

ESCORIHUELA, 1970.

ESCORIHUELA

FONDO DEL SANTIAGO MAÍCAS MAÍCAS



Los lavaderos comunales. **ESCORIHUELA**, 2002 - 2003.

MONTEAGUDO del CASTILLO

FONDO J. L. PENALBA



Cogiendo agua en la fuente.

TERUEL

FONDO FERNANDO HERNANDEZ

En la ciudad de Teruel, no empezó a haber agua corriente hasta 1932. Hasta entonces, las clases acomodadas enviaban por agua a la servidumbre mientras que para las clases humildes el ir a por agua era una tarea ineludible. Era agua para beber, mayormente y para hacer las mínimas labores de limpieza en la cocina y en la casa, pues la ropa se lavaba en los lavaderos.



Llenando en la fuente los cántaros.
Alrededor de 1920

TERUEL

FOTOGRAFÍA URIEL, APROX 1913

Podemos ver todo tipo de personas alrededor de la fuente, hasta el punto que, en ocasiones, había algún accidente grave por atropello con algún carro. Llenando los cántaros en la fuente. Alrededor de 1913



TERUEL

FONDO FERNANDO HERNANDEZ

En la imagen podemos ver la torre antigua de San Andrés, antes de quedar destruida en la guerra civil. La fuente es la de la plaza de Bretón y, al lado de las mujeres que cogen agua, una de ellas con un cubo, vemos a los mozos de la limpieza, con escobas de ramas y espuelas de mimbre. Aproximadamente en 1925



TERUEL

FONDO FERNANDO HERNANDEZ



Lavanderas en el Turia, al lado del puente de hierro, alrededor de 1910.

Lavar la ropa necesitaba mucho agua y ésta no se podía llevar a las casas. En Teruel habían lavaderos pero eran particulares y costaban dinero. Las mujeres humildes iban a lavar al río. Si el agua estaba muy cargada de barro no podían lavar y, entonces sí que iban a alguno de los lavaderos donde no hubiera agua turbia.

TERUEL

FONDO FRANCISCO GARZARÁN.



Alrededor de 1900. Vemos las mujeres con las niñas, arrodilladas en las piedras, lavando en el río al lado del puente de tablas. En la orilla de enfrente, otras mujeres extienden la ropa al sol.

Debajo del puente de Hierro, frente a los Franciscanos, alrededor de 1900. En la margen izquierda las mujeres se han preparado unas maderas para no arrodillarse en las piedras, vemos también ropa tendida al sol, a la izquierda unas mujeres charran con la cesta de la ropa apoyada en la cadera.



TERUEL

FONDO FRANCISCO GARZARÁN.

TERUEL

FONDO FERNANDO HERNÁNDEZ

En el puente de Hierro, frente a los Franciscanos, durante la Guerra Civil. Las tropas republicanas han dinamitado el Puente de Hierro en su huida. Las mujeres lavan en el río desde sus restos.



TERUEL. — Vista de las ruinas del Seminario y Puente de hierro.

TERUEL

FONDO FERNANDO HERNÁNDEZ

En el puente de Hierro, frente a los Franciscanos, durante la Guerra Civil. En esta fotografía vemos como una mujer lava la ropa en el río mientras unos aguadores cogen agua para vender y los soldados que ocupan la ciudad gandulean por el puente y sus alrededores.



TERUEL

FONDO FERNANDO HERNÁNDEZ



VILLASTAR?

FONDO FRANCISCO GARZARÁN

Alrededor de 1910. Una muchacha lava en un regato al lado Alejandrino Escriche.



VILLASTAR?

FONDO FRANCISCO GARZARÁN



VILLASTAR?

FONDO FRANCISCO GARZARÁN

Alrededor de 1900. Dos mujeres a la orilla del río, con cestos llenos de ropa, hacen la colada arrodilladas en un tablón, mientras son observadas por cuatro señoritos.



TERUEL

FONDO FRANCISCO GARZARÁN

Alrededor de 1900. La ropa de cama costaba mucho de lavar y quien podía se lo encargaba a lavanderas profesionales. Aquí vemos sábanas secándose en los alrededores de los Arcos.



Teruel 6 de Febrero de 1897.

PAISAJE DE LOS ALREDEDORES DE TERUEL.



La carretera de Zaragoza.

El fotograbado que hoy damos á conocer á nuestros abonados, contiene solamente el principio del trozo de dicho paseo turolense, y á primeras horas de la tarde, cuando la gente todavía no ha salido de casa, y cuando las lavanderas del barrio de San Blas vuelven á su hogar, despues de haber entregado la ropa de la semana anterior y recogido la de la siguiente.

TERUEL

6 de febrero de 1897. La prensa da cuenta de las lavanderas de **San Blas**.

TERUEL

FONDO FRANCISCO GARZARÁN

Alrededor de 1900. Probablemente en San Blas. Paseando entre ropa tendida.



TERUEL

FONDO FRANCISCO GARZARÁN

Alrededor de 1900. Probablemente en **San Blas**. Paseando entre ropa tendida. Detalle de la foto anterior.



CUEVAS LABRADAS

FOTOS CEDIDA POR VICTORINO ARGENTE NAVARRO



En el corral. No había agua corriente. Era verano y el baño era una fiesta, hasta que aparecía una gallina más lanzada que las otras. En invierno el balde se colocaba en la cocina y los juegos eran más cortos, pues el agua se enfriaba enseguida.

Bibliografía:

- Comarca Comunidad de Teruel, página web: <http://www.comarcateruel.es/>
- Biblioteca Virtual de Defensa. <http://www.bibliotecavirtualdefensa.es/>
- Gonzalvo Vallespí, Ángel: *La Memoria Cinematográfica del espectador. Panorámica de los cines en Teruel*. Teruel, SAET, 1996.
- Madoz, Pascual: *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar*. Valladolid, Ámbito - Ediciones, 1986.
- VVAA: *España entre dos siglos. En torno al 98*. Madrid, IberCaja, 1999.
- Fábregas, Sebastián: *Compendio de geografía de España y Portugal*. Madrid, Imprenta del Colegio de Sordomudos, 1848.
- Pruneda, Pedro: *Teruel, crónica general de España*. Madrid, Rubio, Grillo y Vituri, 1868.
- Gascón, Domingo: *Miscelánea Turolense*, 1891-1901. Teruel, IET, 1993.
- Enciclopedia Aragonesa.
- Ibáñez Gómez, Miguel :*Topografía médica de Teruel*. Teruel, Beneficencia Municipal, 1895.
- Gonzalvo Vallespí, Ángel: Historiar el cine a través de la memoria oral. Artigrama, 11, 1994-95, 257-267, I.S.S.N.: 0213-1498.
- Sánchez Sanz, María Elisa: *Los viajeros por Teruel, una introducción a su estudio*. Zaragoza, Instituto Aragonés de - Antropología 1993.
- Instituto Aragonés de Estadística: <http://www.aragon.es/DepartamentosOrganismosPublicos/Institutos/InstitutoAragoneseEstadistica/AreasGenericas/ci.EstadisticaLocal.detalleDepartamento>
- Instituto Nacional de Estadística: <http://www.ine.es/jaxiT3/Tabla.htm?t=2899>
- Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional de España:
<http://hemerotecadigital.bne.es/results.vm?q=parent%3A0004967950&lang=es&t=-alpha&s=0>
- Anuario del comercio, de la industria, de la magistratura y de la administración. 1876 - 1911.

Agradecimientos:

A M^ª Inmaculada Gómez Martínez, secretaria de Cubla y Villastar.

A Carmen Cardona Polo, técnico de Turismo en el municipio de Celadas.

A Sara Ros Cardo, de Camañas.

A Ángel Gracia, Presidente A.C. "El Vencejo" de Tramacastiel.

A la Comarca y todos su trabajadores.

A Carmen Cardona, técnico de turismo de Celadas.

A Fernando Hernández.

A María Gil de Albornoz Noguera y a Esteban Fuertes, su marido, de Cuevas Labradas.

A Marina Herrero Fabre, de Cuevas Labradas.

A Bautista Mínguez Alcusa y a Pilar Orrios Giménez, de Cubla.

A Victorio Argente Navarro y a su hija Maite Argente Peralta de Cuevas Labradas.

A Encarna Bayo, de Cubla.

A Begoña Pascual Paricio y a su hermano Roberto, de Alfambra.

A la familia Garzarán.

A Julia Escorihuela, por su magnífico trabajo con fotografía antigua para la Comarca, del que ha bebido éste.

A todos los que recogen, publican, divulgan, valoran, protegen, investigan, estudian... las fotografías y que participan o no en labores de divulgación y puesta en valor de las imágenes, las tradiciones y nuestra cultura. Para todos los que estudian aspectos de nuestro pasado de manera que podamos entender esas fotografías.

A todos los que han participado donando sus imágenes para este proyecto y para todos los que puedan asomarse a él, pues sin ellos, esto no tendría sentido.